



Briuselis, 2017 m. birželio 8 d.
(OR. en)

10085/17

FREMP 72	CATS 67
ASIM 69	COSI 128
COHOM 74	VISA 219
DEVGEN 126	SCHENGEN 33
CFSP/PESC 493	COCON 19
JEUN 85	COPEN 194
EDUC 287	FRONT 259
SOC 467	ANTIDISCRIM 32
EMPL 358	DROIPEN 84
CULT 86	JUSTCIV 140

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

data: 2017 m. birželio 8 d.

kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 8702/17 REV 1

Dalykas: Europos Sąjungos Tarybos ir valstybių narių vyriausybių atstovų išvados
dėl vaikų migrantų apsaugos

Delegacijoms priede pateikiamos Europos Sąjungos Tarybos ir valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl vaikų migrantų apsaugos, kurias Taryba priėmė 2017 m. birželio 8 d. įvykusiame 3546-ame posėdyje.

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA IR VALSTYBIŲ NARIŲ VYRIAUSYBIŲ ATSTOVAI

PRIPAŽĮSTA, kad labai išaugo į Europos Sąjungą atvykstančių vaikų migrantų (daugelis jų – nelydimi vaikai) skaičius ir kai kuriose valstybėse atsirado spaudimas nacionalinėms migracijos valdymo ir vaikų apsaugos sistemoms;

PABRĖŽIA, kad visų vaikų migrantų apsauga yra prioritetinis tikslas visais migracijos etapais;

PALANKIAI VERTINA 2017 m. balandžio 12 d. Komisijos komunikatą „Vaikų migrantų apsauga“¹;

PRIMENA 2014 m. lapkričio 18 d.² išvadas dėl vaiko teisių propagavimo ir apsaugos, kuriose Taryba paragino valstybes nares ir Komisiją „visapusiškai pripažinti, kad vaikai yra teisių turėtojai, ir užtikrinti, kad visų sričių politikoje, susijusioje su vaikais, būtų vadovaujamas vaiko geriausių interesų principu“;

DAR KARTĄ PATVIRTINA, kad Europos Sąjunga laikosi visapusiško požiūrio į migracijos valdymą ir kad vaikų apsauga yra integralus šio požiūrio elementas;

PRIMENA tikslus šalinti pagrindines migracijos priežastis, kovoti su neteisėtais žmones gabenančiais asmenimis bei prekyautojais žmonėmis, kad vaikai migrantai, įskaitant nelydimus nepilnamečius, į Europą nepatektų neteisėtai, rizikuodami savo gyvybe kelionės metu;

PRIMENA 2017 m. balandžio 3 d. išvadas dėl vaiko teisių propagavimo ir apsaugos³, kuriose palankiai vertinamos peržiūrėtos Vaiko teisių propagavimo ir apsaugos gairės⁴;

¹ Dok. 8297/17.

² Dok. 15559/14.

³ Dok. 7775/17.

⁴ Tekstas pateikiamas: <https://www.consilium.europa.eu/uedocs/cmsUpload/16031.07.pdf>

PABRĖŽIA, kad įgyvendinant visus veiksmus ar priimant visus sprendimus, susijusius su vaikais, taip pat įvertinant visų ilgalaikių sprendimų, ar tai būtų perkėlimas, integracija ar grąžinimas, tinkamumą, visų pirma turi būti atsižvelgiama į vaiko interesus priklausomai nuo jų konkrečios padėties ir poreikių;

PRIPAŽIŠTA, kad reikia skubiai apsaugoti vaikus nuo smurto, išnaudojimo ir prekybos jais ir gebėti greitai bei patikimai nustatyti jų amžių, kad būtų išvengta piktnaudžiavimų ir būtų apsaugotos jų teisės pagal ES teisę ir tarptautinius įsipareigojimus;

PABRĖŽIA, kad svarbu didinti vietos bendruomenių informuotumą apie vaikų migrantų apsaugą ir įtraukti jas į darbą šioje srityje;

PABRĖŽIA, kad Europos Sąjungos ir jos valstybių narių veiksmais turėtų būti siekiama toliau analizuoti reiškinį, kai tėvai ar kiti tėvų pareigų turėtojai pasinaudoja vaikų pažeidžiamumu, kad užsitikrintų galimybę teisėtai atvykti į Europos Sąjungą, ir užkirsti šiam reiškiniui kelią, nepažeidžiant galiojančios ES *acquis* šioje srityje, susijusios su teise į šeimos susijungimą, šeimos vienovės principu ir konkrečiomis vaiko teisėmis, įskaitant nelydimų nepilnamečių atžvilgiu, ir nepažeidžiant vaiko interesus;

PRAŠO valstybių narių imtis veiksmų ar atitinkamai juos įgyvendinti siekiant apsaugoti vaikus visuose migracijos etapuose, remiantis, *inter alia*, Komisijos komunikate „Vaikų migrantų apsauga“ pateiktomis rekomendacijomis;

PRAŠO valstybių narių visose vykstančiose diskusijose dėl pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų dėl bendros Europos prieglobsčio sistemos reformos visapusiškai atsižvelgti į vaikų, ypač nelydimų vaikų, kurie yra ypač pažeidžiami, konkrečią padėtį ir interesus;

PRAŠO Komisijos ir atitinkamų ES agentūrų remti valstybes nares, be kita ko, panaudojant turimas lėšas ir teikiant daugiau mokymų, konsultacijų bei operatyvinės paramos, ypač daug dėmesio skiriant su didžiausiais iššūkiais susiduriančioms valstybėms narėms;

PRAŠO Komisijos reguliariai teikti Europos Parlamentui ir Tarybai šių veiksmų įgyvendinimo ataskaitas.